

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2005)**

Heft 78: **Lebensqualität trotz(t) Parkinson = Qualité de vie et Parkinson = Qualità di vita malgrado il Parkinson**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*Liebe Leserin, lieber Leser,  
liebe Mitglieder*



Wir hoffen, dass Sie während der Aktionen zum 20-Jahr-Jubiläum alle irgendwann auf den Namen «Parkinson» gestossen sind: in der Tageschau vom 11. April, in einem Presseartikel, im Radio oder durch ein Tramplakat in Bern oder Zürich.

Parkinson Schweiz ist 20 Jahre alt, tritt über ins «Erwachsenenalter» und zeigt sich auf vielfältige Weise in einem neuen «Kleid»: prägnant, gut sichtbar, selbstbewusst. «Parkinson» soll ein Begriff für alle Menschen werden.

Die Voraussetzungen für ein erfolgreiches «Erwachsenenleben» werden in der Regel in der Kinder- und Jugendzeit gelegt. Parkinson Schweiz baut auf ein tragbares Fundament auf, festgehalten in den Statuten. Wichtige Meilensteine aus der 20-jährigen Geschichte der Vereinigung zeigen wir in dieser Nummer von Parkinson auf. Die Dienstleistungen für Parkinsonbetroffene (Patienten und Angehörige) und Fachpersonen sind laufend erweitert und ausgebaut worden. Die stete Professionalisierung und das Wachstum der Vereinigung wurde durch die vier Präsidenten, die vor ihrer Amtsübernahme leitende Funktionen in der Privatindustrie innehatten, gefördert. Andererseits halfen regelmässige Mitgliederumfragen unsere Tätigkeit auf die Bedürfnisse der Betroffenen auszurichten. Dazu gehört u. a. die bessere Aufklärung der Öffentlichkeit, um der Diskriminierung und Stigmatisierung von Patienten entgegenzuwirken. Natürlich haben unzählige ehrenamtlich tätige und bezahlte Menschen mitgeholfen, Parkinson Schweiz zu dem zu entwickeln, was sie heute ist – eine schweizerische Fachorganisation für Fragen rund um Parkinson.

Unter unserem Jubiläumsmotto «Lebensqualität trotz Parkinson» werden ab Juni in der Deutschschweiz sechs, in der Romandie zwei und im Tessin noch eine besondere Parkinson-Informationstagung stattfinden. Lesen Sie die Ausschreibung auf Seite 8.

Wir freuen uns, Sie irgendwo in der Schweiz an einer Veranstaltung oder an der Mitgliederversammlung in Thun begrüßen dürfen.

Herzliche Grüsse

*Lydia Schiragli*

## Inhalt | Contenu | Contenuto

Festakt zum Welt-Parkinsonstag	3
Jubiläumsseiten: Glückwünsche	4
Rückblick auf 20 Jahre Parkinson Schweiz	6
Agenda 2005	8
Nachrichten von Parkinson Schweiz	9
<b>Brennpunkt:</b>	<b>10</b>
Lebensqualität	
Tipps – Alltag und Bücher	12
Sprechstunde mit Prof. Ludin	13
Adressen, Spenden	30

---

## Editorial français 14

Cérémonie du 11 avril à Berne	15
Félicitations pour le jubilé	16
L'histoire de Parkinson Suisse	18
Actualités	16
<b>Point chaud:</b>	<b>20</b>
Qualité de vie et Parkinson	
Conseils avec le Pr. Ludin	22

---

## Editoriale italiano 23

La storia di Parkinson Svizzera	24
Consulenza con il Prof. Ludin	27
<b>Tema scottante:</b>	<b>28</b>
Qualità di vita malgrado il Parkinson	

**Parkinson Schweiz hat eine  
neue Telefon- und Faxnummer:  
Tel. 043 277 20 77, Fax 043 277 20 78**

## Impressum

Herausgeberin | Editeur | Editore

Parkinson Schweiz Suisse Svizzera  
Postfach | Case postale | Casella postale 123  
CH-8132 Egg

Tel. 043 277 20 77  
Fax 043 277 20 78

info@parkinson.ch  
www.parkinson.ch

PC | CCP 80-7856-2

Redaktion | Rédaction | Redazione  
Johannes Kornacher (jok)

Übersetzung | Traduction | Traduzione  
Janine Vaney, Graziella Maspero

Titelbild Frederic Meyer, Zürich

Layout Höslü Typographics, 8753 Mollis

Druck | Impression | Stampa Fotorotar AG, 8132 Egg

Auflage | Tirage | Edizione 8000  
4-mal jährlich | 4 fois par an | 4 volte all'anno

Inserate | Annonces | Inserzioni  
Preis auf Anfrage | Prix sur demande | Prezzi su  
domanda

Redaktionsschluss für Nr. 79 | Délai rédactionnel |  
Chiusura di redazione: 15. Juli 2005

## Die Herausgabe dieser Zeitschrift

wird ermöglicht durch die Unterstützung von  
ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à  
ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto  
essere realizzata grazie all'appoggio della  
ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.

© Parkinson Schweiz. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet,  
in kommerziellen Medien mit Einwilligung von Parkinson Schweiz.  
© Parkinson Suisse. Reproduction autorisée avec indication de la  
source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux.  
© Parkinson Svizzera. Riproduzione permessa con indicazione di  
fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso.  
ISSN 1660-7392